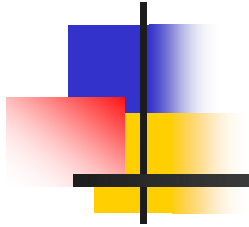


Tough-Construction in British English
Non-Fiction Texts 1550-1950.

A Case Study of *Difficult*

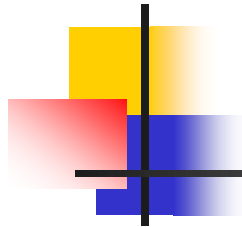


Mikko Höglund
University of Tampere



Tough-construction (TC)

- n Postal 1971 – *tough*-movement
- n *John is tough/easy/difficult to please.*
- n The grammatical subject is the logical object of the action expressed by the infinitival clause verb



The corpus

- n Compiled by Dr. Mark Kaunisto for his 2004 dissertation *Adjective pairs ending in -ic and -ical: a study of variation and change across centuries*
- n British non-fiction texts 1550-1950, 8.5 million words
- n Composition:

	authors	texts	word count
1550-99	18	21	582,000
1600-49	38 (+4 anon.)	49	1,254,000
1650-99	47 (+6 anon.)	80	1,859,000
1700-49	20	23	489,000
1750-99	25	31	1,677,000
1800-49	28	40	1,221,000
1850-99	29	49	1,056,000
1900-50	17	25	384,000



Weaknesses of the corpus

- n Different compositions of the 50-year subcorpora
 - n different number of texts
 - n different number of authors
 - n different word counts
 - n word counts of individual texts within each 50-year period vary greatly
- n In the analysis, these have to be taken into consideration



Method

- n Software: MonoConc Pro
- n Search string: “difficult to”. Finds basic TCs
- n The search string also finds extraposed sentences (*it is difficult to please John*) and a small number of other irrelevant cases.
- n TCs manually identified from the data



1550-1599 (582,000 words)

n No instances

n One *difficult*, in predicative position:

Namely to make him ambitious of honour, iealous and *difficult* in his worships, terrible, angrie, vindicatiue, a loue, a hater, a pitier, and indigent of mans worships: finally so passionate as in effect he shold be altogether Anthropopathis.

(George Puttenham, *English Poesie* 1589)



1600-1649 (1,254,000 words)

n 3 TCs

n one TC of the 'normal' form:

But if he take all Discontents on this side Adultery, to be common, that is to say, not *difficult to endure*[...] (John Milton, *Colasterion* 1645)

n in two TCs, the infinitive is in the passive:

[...]that for the act of Adultery it [the prove] is as *difficult to be found* as the track of an eagle in the air,[...] (John Milton, *Doctrine and Discipline of Divorce* 1643)

[..]but is grounded upon some rational cause not *difficult to be apprehended*[...] (John Milton, *Tetrachordon* 1645)



1600-1649 (1,254,000 words)

n Notes:

- n All the examples from Milton (6 texts, 166,000 words, 13%)
 - à Low generalizability
- n Milton uses both the normal TC with the active *to*-clause, but also the variant where the infinitival clause is in the passive (TC_{pass})
 - à Motivation for this variation?



1650-1699 (1,859,000 words)

- n 8 TCs in five different authors' texts
 - n of these, 3 TC_{pass}
- n Margaret Cavendish (3 TCs) uses both variants:

Most Hectick Feavers are caused by an Excessive Heat in the Arteries, which Heat is more *difficult to* quench, than to stop a prickt Artery: [...] (Margaret Cavendish, *The World's Olio* 1655)

True Love is an Affection, which is very *difficult to* settle, and hard to remove, when once placed. (Margaret Cavendish, *The World's Olio* 1655)

[...] but I found the World too *difficult to* be understood by my tender yeers, and weak capacity, [...] (Margaret Cavendish, *The World's Olio* 1655)



1700-1749 (489,000 words)

- n 4 TCs

- n ALL 4 are TC_{pass}

- n three from John Dennis and one from John Ray (120,000 words, 24,5%).



1750-1799 (1,677,000 words)

- n 41 TCs
 - n of these, 16 TC_{pass}
 - n Different authors have very different practices
 - n Adam Smith:
 - 55 instances of “difficult to”, of which only 8 TCs (5 TC_{pass})
 - n James Stewart:
 - 24 instances of “difficult to”, of which 18 TCs (10 TC_{pass})
- à When it comes to TCs, these two writers favour the passive variant.



1750-1799 (1,677,000 words)

- n 6 authors (1,276,000 words, 76%) use TCs
 - n Stewart 18, Smith 8, Banks 7, Ellis 4, Bentham 3, Paine 1
- n 3 of these accommodate the passive variant
 - n Stewart 10, Smith 5, Ellis 1

"difficult to"	TC	TC _{pass}	Percentage of TC _{pass} of TCs
121	41	16	39%



1750-1799 (1,677,000 words)

n What motivates the use of either TC or TC_{pass}?

n The infinitive clause verb?

The scheme of a general excise was pushed with too much vivacity, was made a matter of party, was ill-timed, and the people nowise prepared for it; hence it will be the more *difficult to* bring about at another time, without the greatest precautions. (James Stewart, *An Inquiry into the Principles of Political Economy* 1767)

If this be *difficult to* be brought about, from the want of confidence in the moneyed men, he may, in their favour, contrive expedients to become the borrower himself, [...]. (James Stewart, *An Inquiry into the Principles of Political Economy* 1767)



1750-1799 (1,677,000 words)

- n What motivates the use of either TC or TC_{pass}?
 - n The environment?

The last, or the knowledge of the manners of a people, is by far the most *difficult to acquire*, and yet is the most open to every person's observation. (James Stewart, *An Inquiry into the Principles of Political Economy* 1767)

[...] but I must confess that the first is by far the most *difficult to be obtained*. (James Stewart, *An Inquiry into the Principles of Political Economy* 1767)



1800-1849 (1,221,000 words)

- n 20 TCs
 - n The previous 50-year period 41 TCs
 - à A significant decline (24.5 pmw à 16.4 pmw)
- n Of the 20 TCs, 6 TC_{pass}
 - n The previous 50-year period 41 TCs / 16 TC_{pass}
 - à A small drop in comparison to normal TCs
 - n But, a significant drop in frequency per million words
 - 9.5 pmw à 4.9 pmw



1850-1899 (1,056,000 words)

- n 17 TCs
 - n The proportion of TCs about the same as in the first half of the 19th century
- n Only 2 TC_{pass}
 - n TC_{pass} on the decline (1.9 pmw)



1900-1950 (384,000 words)

- n 10 TCs
- n Not a single TC_{pass}



Summary of the findings

Period	word count	"difficult to"		TC		TC _{pass}	
1550-99	582,000	0	0 pmw	0	0 pmw	0	0 pmw
1600-49	1,254,000	5	4.0 pmw	3	2.4 pmw	2	1.6 pmw
1650-99	1,859,000	17	9.1 pmw	8	4.3 pmw	3	1.6 pmw
1700-49	489,000	8	16.4 pmw	4	8.2 pmw	4	8.2 pmw
1750-99	1,677,000	121	72.2 pmw	41	24.5 pmw	16	9.5 pmw
1800-49	1,221,000	117	95.8 pmw	20	16.4 pmw	6	4.9 pmw
1850-99	1,056,000	96	90.9 pmw	17	16.1 pmw	2	1.9 pmw
1900-50	384,000	32	83.3 pmw	10	26.0 pmw	0	0 pmw



TCs in a larger context

Period	<i>difficults</i>		"difficult to" of all <i>difficults</i>	TCs of all "difficult to"	TC _{pass} of all TCs
1550-99	1	1.72 pmw	0 %	0 %	0 %
1600-49	30	23.9 pmw	17 %	60 %	67 %
1650-99	89	47.9 pmw	19 %	47 %	38 %
1700-49	34	69.5 pmw	24 %	50 %	100 %
1750-99	226	134.8 pmw	54 %	34 %	39 %
1800-49	221	181.0 pmw	53 %	17 %	30 %
1850-99	174	164.8 pmw	55 %	18 %	12 %
1900-50	73	190.1 pmw	44 %	31 %	0 %



Conclusions

- n TC has gained ground since the 16th century in terms of frequency per million words
- n Only a slight drop in the 19th century in both frequency pmw and compared to the extraposed construction
- n Possible reasons for the increase in TCs:
 - n Overall increase in the use of the word *difficult*
 - n Increased use of *to*-clause complementation



Conclusions (continued)

- n The passive variant TC_{pass}
 - n Co-existed with the 'normal', active TC
 - n Apparently could be used interchangeably (no lexical conditioning, no semantic or pragmatic differences)
 - n Used less than the active TC → after a peak in the 18th century, TC_{pass} gradually faded away and became obsolete

- § Which one was earlier, TC or TC_{pass} ?
- § Did they evolve independently?



Conclusions (continued)

- n The situation nowadays (a sneak peek at the BNC, random sample of 100 “difficult to” in non-fiction texts)
- n 34% are TCs
- n No instances of TC_{pass}
- n TCs 39,5 pmw
 - à significant increase from 1900-1950 (26,0 pmw)



References

- n Kaunisto, Mark. 2004. *Adjective Pairs Ending in -ic And -ical: A Study of Variation And Change across Centuries*. Doctoral dissertation, University of Tampere.
- n Postal, Paul M. 1971. *Cross-Over Phenomena*. New York: Holt, Rinehart & Winston.

Thanks for attending the presentation!

Comments are more than welcome.